

# NOUVELLES


THE OHIO STATE UNIVERSITY  
MAY 2011

# NOUVELLES



CENTER FOR MEDIEVAL & RENAISSANCE STUDIES



 April hath xxx. dayes.

5 April 2011

CMRS Film Series: **A Viking Saga (2008)**

Directed by Michael Mouyal, with Ken Vedsegaard, Peter Gantzler and Erik Holmey

7:30 PM, 147 University Hall

7 April 2011

**Medieval and Renaissance Graduate Student Association (MRGSA) Dinner Party with Walid Saleh**

6–8 PM, Off-Campus

8 April 2011

CMRS Lecture Series: **Walid Saleh, University of Toronto**

The Bible in Islamo-Arabic Religious History

2:30 PM, 090 Science and Engineering Library

15 April 2011

CMRS Faculty Colloquium: **Bruce Fudge**

Astonishing Tales and Arabian Nights: A Problem in Arabic Literary History

2:30 PM, 046 Hagerty Hall

19 April 2011

CMRS Film Series: **Aleksandr Nevsky (1938)**

Directed by Sergei Eisenstein and Dmitri Vasilyev, with Nikolai Cherkasov, Nikolai Okhlopov and Andrei Abrikosov


7:30 PM, 147 University Hall

29 April 2011

CMRS Faculty Colloquium: **Tryntje Helfferich**

“They wanted to make us into real soldiers”: Non-Combatants Fighting the Thirty Years War

2:30 PM, 147 University Hall

 May hath xxxj. dayes.

3 May 2011

CMRS Film Series: **1612: Khroniki smutnogo vremeni (2007)**

Directed by Vladimir Khotinenko, with Pyotr Kislov, Artur Smolyaninov and Michal Zebrowski

7:30 PM, 147 University Hall

6 May 2011

**MRGSA Open Forum**

12–1:30 PM, 308 Dulles Hall and 2–3:30 PM, 168 Dulles Hall

17 May 2011

CMRS Film Series: **Ivan Vasil'evich: Back to the Future (1973)**

Directed by Leonid Gaidai, with Aleksandr Demyanenko, Yuriy Yakovlev and Leonid Kuravlyov

7:30 PM, 147 University Hall

20 May 2011

CMRS Lecture Series: **Peredur Lynch, University of Bangor**


Welsh National Identity and the Bible during the Medieval and Early Modern Periods

2:30 PM, 090 Science and Engineering Library

27 May 2011

**MRGSA Spring Meeting**

1:30 PM, 308 Dulles Hall

 June hath xxx. dayes.

3 June 2011

CMRS Public Lecture: **Bruce Gordon, Yale University**

Holy Reading: The Piety of the King James Bible

2:30 PM, St. Stephen's Episcopal Church, 30 West Woodruff Ave

NOUVELLES NOUVELLES  
MAY 2011

CENTER FOR  
MEDIEVAL AND RENAISSANCE STUDIES

DIRECTOR  
Richard Firth Green

INTERIM DIRECTOR  
Sarah-Grace Heller

INTERIM ASSOCIATE DIRECTOR  
Jonathan Burgoyne

ADMINISTRATIVE COORDINATOR  
Nicholas Spitulski

GRADUATE ASSOCIATES  
Michele Fuchs  
Sarah Kernan

*Nouvelles Nouvelles* is published twice quarterly by the Center for Medieval and Renaissance Studies.

This publication is available in a .pdf format at <http://cmrs.osu.edu/nn>. Please contact [cmrs@osu.edu](mailto:cmrs@osu.edu) for more information.

The Ohio State University  
308 Dulles Hall  
230 W. 17th Avenue  
Columbus, OH 43210-1361  
Tel: 614-292-7495  
Fax: 614-292-1599  
E-mail: [cmrs@osu.edu](mailto:cmrs@osu.edu)

World Wide Web  
<http://cmrs.osu.edu>

The Center for Medieval and Renaissance Studies is an interdisciplinary unit in the College of Arts and Sciences dedicated primarily to the study of Europe from the end of the Roman Empire through the seventeenth century and its relations with other cultures, particularly in the Middle East and the Americas; analogous cultural developments in the Far East and in Africa also fall within its purview. The Center's activities include the promotion of teaching and research in all aspects of medieval and Renaissance culture, including art, music, literature, religion, history, philosophy, and government. The Center affords students and faculty a variety of opportunities to examine these various cultural forces as they interact with each other.

The activities of the Center include offering courses at both the undergraduate and graduate levels, administering an undergraduate major and minor, sponsoring a graduate certificate program and Graduate Interdisciplinary Specialization, organizing a series of lectures and colloquia, providing graduate administrative and teaching associateships, and publishing a newsletter, *Nouvelles Nouvelles*. It also aspires to serve as a resource for medievalists and Renaissance scholars at other institutions throughout the state. The Center has acted as the headquarters for the New Chaucer Society and the operational home for university-wide planning to commemorate the quincentenary of Columbus' first voyage. We also have a series of occasional publications.



8  
Libraries

Eric Johnson, Associate Curator of Rare Books and Manuscripts, contributes a summary of acquisitions to OSU's collection in the 2010–2011 year.

4  
Greetings

A Welcome Message from the Director

5  
Alumni  
Recognizing CMRS Alumni

6  
Among Us  
Celebrating CMRS Affiliates

Also in this issue

- 14 Medieval and Renaissance Graduate Student Association
- 14 CMRS Summer 2011 GAA Position
- 15 CMRS Spring Party
- 15 CMRS Co-Sponsored Lecture

8  
Libraries  
RBMS New Acquisitions

11  
Just Around the Corner  
Celtic Studies Conference at OSU

12  
Courses  
Fall 2011 CMRS Courses

The cover image is a print of the Resurrection by Albrecht Dürer. The back cover image is from a sixteenth-century Book of Hours at the University of Oxford's Bodleian Library, MS Douce 135, fol. 4r. The image depicts Gemini, a man and woman on a white horse, and lovers beside a wood.





It has been a pleasure and a privilege to serve the Center for Medieval and Renaissance Studies this year. It is surely the lot of acting directors to experience frequent bouts of utter cluelessness. This would have been greatly compounded in my case by a complete staff turnover, except that the new staff has been a model of efficiency, commitment, and creativity. My deep gratitude goes to Nick Spitulski, who has ably taken on the administrative duties of the center; to Jonathan Burgoyne, acting associate director, who can produce a compelling new syllabus like Buffalo Bill could handle a six-shooter, and who always brings engaging discussion and humor to the table; to our GAAs, Sarah Kernan and Michele Fuchs, who have produced sumptuous publications, posters, and website design, and who continually impress me by applying their prodigious research skills to the benefit of the center, from gathering information on potential speakers to brainstorming ways to make the annual Spring Party a delightful event. (Please join us for that May 25!).

In this column it seems appropriate to reflect on the year's accomplishments. Despite seeming paltry and fragmented along the way, a number of projects have moved forward. When I began exploring the office last fall my curiosity was sparked by the dusty cardboard boxes on top of the old filing cabinets: what did they contain, and did they constitute anything more than a fire hazard? I am very pleased to say that the manuscript microfilms, slide collections, and films of medieval theatre productions inside are gradually being catalogued, digitized, and transformed into a more accessible Media Manager library.

Another major project for all of us at Ohio State has been conversion of the curriculum to semesters. The four CMRS degree programs and slate of courses have been submitted now to the College. What is changing? The major, minor, and GIS remain largely intact. The Graduate Certificate will now embrace the History of the Book, Manuscript Studies, and Colloquia Workshop courses developed in conjunction with the new GIS, and reduces the required courses in the home department from 4.5 to 3. Three new courses have been proposed: "Science and Technology in the Middle Ages and Renaissance," the brainchild of Karl Whittington; "Travel and Exploration," taking the "Colonial Mexico" course in a new direction, developed by Lisa Voigt; and "Christians, Muslims, and Jews in the Mediterranean World," studying the tensions and successes of the coexistence of these three cultures of the "Religions of the Book," developed by Jonathan Burgoyne, to be taught in a more advanced format (694) in autumn 2011. The new course numbering distinguishes between our "city courses," (e.g. Paris, Moscow, London, Kyoto, Venice) which serve as an introduction to Medieval and/or Renaissance Studies through the lens of a single urban polity (22xx), our "civilization" courses such as "The Medieval Jewish Experience" and the "Golden Age of Islamic Civilization" which take a broader look at a culture over time (25xx), and our "ideas" courses—"Magic and Witchcraft," "Travel and Exploration," and "Science and Technology" (26xx).

In the "Translating Piety" series, Walid Saleh discussed how the Qur'an "translated" the Bible, arguing that it came through a Midrashic route, adopting more of the Hebrew tradition than going in the direction of Christianity. Mohammed thought that each community ought to have its own prophecy, and that scripture should be in a country's own tongue. It was wonderful to welcome about 25 graduate students for a MRGSA reception for him in my home for stimulating cross-disciplinary conversation (and lasagne), and to have such a full house for his timely lecture.

Bruce Fudge surveyed the complicated Arabian Nights textual tradition in our Faculty Colloquia series, questioning why these texts—so popular in the West since Galand's translation of 1704—hardly figure in canonical treatments of Arabic literary history, which tends to favor genres such as biography, and lacks clear generic categories for "non-canonical" works such as the more popular "Nights."

With the Melton Center we also co-sponsored Marc Epstein's fascinating talk on the earliest extant Passover manuscripts (Haggadot). His focus was the Mainz "Bird's Head" Haggadah of around 1300, which represents the Jews as griffins while the Egyptians and their sympathizers appear as imperial knights. He argued that this manuscript's images engage in polemic against the three primary libels aimed at the Jews (ritual child murder, use of blood for magic, and desecration of the host), instructing families in how to respond in a way that could not be done in words.

Join us for Peredur Lynch on Welsh National Identity and the Bible on May 20, and Bruce Gordon on the King James Bible June 3 for our annual Public Lecture, as well as attendant conferences on the King James Bible May 5–7 and the Celtic Studies Association May 19–21. Help us recognize our talented students at the spring party on May 25, and join in some pleasant fellowship to wind down the academic year. And save a nice big spot on your door for the "Mapping Minds, Bodies, and Worlds" series poster, which should arrive in September.

Yours,

Sarah-Grace Heller  
Acting Director, Center for Medieval and Renaissance Studies

## CMRS ALUMNI

*Many students have benefitted from CMRS programs, courses, and activities. We hope you enjoy reading about the professional accomplishments of the following alumna.*



**Martha Moffitt Peacock** completed her Ph.D. in the History of Art in 1989. Her dissertation, “Harpies and Henpecked Husbands: The Housewife as an Image of Power in Netherlandish Art, 1550–1700” was written under the supervision of Barbara Haeger. She is currently the Art History Area Head and Associate Director for the Center for the Study of Europe at Brigham Young University.

While at OSU, Peacock was a University Fellow and a Presidential Fellow. She received an Alumni Research Award in 1986, and also received a Woodrow Wilson Research Grant in Women’s Studies from the Woodrow Wilson National Fellowship Foundation in the same year. She has continued to receive grants and awards during her tenure at B.Y.U., including several Women’s Research Institute Faculty Research Grants and B.Y.U. Faculty Research Grants, a 1998 Student Award for Excellence in Teaching, a 1999 Alcuin Award for Excellence in Research and Teaching, a 2009 David M. Kennedy Center for International Studies Research Grant, and a 2011 Center for the Study of Europe Faculty Research Grant.

Her research centers on the relationship of art to the lives of women in the Dutch Republic. Her articles “Proverbial Reframing—Rebuking and Revering Women in Trousers,” “Domesticity in the Public Sphere,” and “The Imaging and Economics of Women Consumers and Merchants in the Netherlandish Marketplace,” deal with themes of female empowerment through art. She has also published and presented on women artists such as Geertruydt Roghman and Anna Maria van Schurman. Additionally, she has published on Bosch and Rembrandt. She contributed to and edited two exhibition catalogs on the prints of Rembrandt and his circle. Peacock is currently working on her book, *Heroines, Harpies, and Housewives: Imaging Women of Consequence in the Dutch Golden Age*.

# CELEBRATING THE ACADEMIC ACCOMPLISHMENTS OF CMRS AFFILIATES

**Derek Alwes (English)** published “‘I would fain serve’: John Lyly’s Career at Court,” in *John Lyly*, edited by Ruth Lunney (Ashgate, 2011).

**Kenneth Andrien (History)** published a Spanish-language edition of his first book, *Crisis y decadencia: El virreinato de Perú en el siglo XVII* (Banco Central de Reserva del Perú y Instituto de Estudios Peruanos, 2011). He also published “The Invention of Colonial Andean Worlds” in *Latin American Research Review* 46:1 (April 2011).

**David Brewer (English)** presented “Authorial Heads: Painted, Printed, Carved, and Cast” at the American Society for Eighteenth-Century Studies conference in Vancouver, BC on 17 March 2011. He also chaired and organized a session on “Bodies, Affect, Reading,” participated in a roundtable on “Why Not Smollett?,” chaired the presentations of winners of the Innovative Course Design competition, and was a respondent to a session on “Letters, Journals, and Literary Form” at the same conference. Brewer also presented “‘I take them to be Sally Fielding’s’: Lady Mary Wortley Montagu and the Familial Uses of Authorial Names” at the Annual Meeting of the British Women Writers Conference in Columbus, OH on 2 April 2011.

**Jonathan Burgoyne (Spanish)** published “Los versos de don Juan: la transmisión del Conde Lucanor y el Libro de los doce sabios en el siglo XVI (Biblioteca Nacional de Madrid, ms. 19.426 y Biblioteca Menéndez Pelayo ms. M-92)” in *eHumanista* 17 (2011).

**Scott Crammond (History)** presented “Destroying Gods with Words” at Mysticism, Heresy, & Witchcraft: The Marco Institute’s Undergraduate Conference in Medieval and Renaissance Studies at the University of Tennessee on 8 April 2011.

**David Cressy (History)** presented “Saltpeter, the Mother of Gunpowder, and the Quest for Infinite Security in the Age of Bacon and Boyle” at the Ben Franklin Forum at the Massachusetts Institute of Technology on 1 April 2011.

**Richard Dutton (English)** presented the keynote address, “Revising The Merry Wives of Windsor for Court Performance,” at the “O! What Learning [Shakespeare] Is”: Exploring Practices and Pedagogy of Renaissance Theatre Symposium hosted by the OSU Department of Theatre and The Syndicate on 12 February 2011. He also presented an invited talk, “‘Rehersed, perfected, and corrected’: Revising Shakespeare’s Plays for the Courts of Elizabeth I and James I,” at the University of Nevada Las Vegas on 29 March 2011.

**Fritz Graf (Greek and Latin)** edited two volumes of Walter Burkert’s works, *Kleine Schriften IV: Mythica, Ritualia, Religiosa 1* and *Kleine Schriften V: Mythica, Ritualia, Religiosa 2* (Vandenhoeck & Ruprecht, 2011). He also gave the keynote address on “John Malalas and the Theory of Myth” when the University of Zurich hosted a public ceremony to celebrate Burkert’s eightieth birthday and the publication of the final volumes of his collected papers.

**Hannibal Hamlin (English)** co-curated, wrote, and edited *Manifold Greatness: The Creation and Afterlife of the King James Bible*, a project funded by the NEH. The website launched on 17 April 2011 (<http://www.manifoldgreatness.org/>). The traveling panel exhibition, managed by the American Library Association, also launched on 17 April 2011. He also published “The Patience of Lear” in *Shakespeare and Religion: Early Modern and Postmodern Perspectives*, edited by Ken Jackson and Arthur F. Marotti (University of Notre Dame Press, 2011); as well as “The King James Bible in America” and “The Style of the King James Bible” in *Manifold Greatness: The Making of the King James Bible*, edited by Helen Moore and Julian Reid (Bodleian Library, 2011).

**Jane Hathaway (History)** published an edited volume, *The Arab Lands in the Ottoman Era: Essays in Honor of Professor Caesar Farab* (University of Minnesota Center for Early Modern History, 2010), for which she wrote the Introduction and contributed the chapter “The ‘Mamluk Breaker’ Who Was Really a Kul Breaker: A Fresh Look at Kul Kıran Mehmed Pasha, Governor of Egypt 1607-1611.” She also published “Eunuch Households in Istanbul, Medina, and Cairo during the Ottoman Era,” *Turcica* 41 (2009), which resulted from a symposium, “Mamluks, Turcs, et Ottomans,” organized in her honor at the Collège de France, Paris, in May 2008. She presented “The Ottoman Chief Harem Eunuch in an Era of Crisis and Change” at the symposium “Byzantine and Ottoman Civilizations in World History,” sponsored by Istanbul Şehir University and the World History Association, in Istanbul in October 2010; and “Habeshi Mehmed Agha: The First Chief Harem Eunuch of the Ottoman Empire” at the symposium “The Islamic Scholarly Tradition: Studies in History, Law, and Thought in Honor of Professor Michael Cook,” at Princeton University in December 2010; and participated in a roundtable sponsored by the Turkish Studies Association on her 2008 book *The Arab Lands under Ottoman Rule, 1516-1800* and Eugene Rogan’s 2009 *The Arabs: A History* at the Middle East Studies Association conference in San Diego in November 2010. She gave two invited lectures in early 2011: “The Chief Eunuch of the Ottoman Imperial Harem: Servant of the Sultan, Servant of the Prophet,” at the Hagop Kevorkian Center for Near Eastern Studies, New York University, in March, and “Eunuchs in Islamic Civilization” at the Fares Center for Eastern Mediterranean Studies, Tufts University, in April.

**Sarah-Grace Heller (French)** was guest editor of the journal *Tenso* 26.1–2 (Spring–Fall 2011), “Law and Life in Medieval Occitania,” and wrote the Introduction.

**Daniel Hobbins (History)** was awarded a fellowship at the American Academy in Berlin, where he will be researching this fall.

**Norman Jones (English)** presented “The King James Bible at 400: A Dialogue” as an invited speaker at The Eighteenth Oxford Conference for the Book at the University of Mississippi in Oxford, MS on 26 March 2011.

**Colleen Kennedy (English)** published a review of Julie D. Campbell and Anne R. Larsen, eds., *Early Modern Women and Transnational Communities of Letters in Seventeenth-Century News* 69.1&2 (April 2011). She also received an Arts & Humanities Graduate Research Small Grant (\$500) from The Ohio State University.

**Lisa Kiser (English)** published a review of Jill Mann, *From Aesop to Reynard: Beast Literature in Medieval Britain* (Oxford 2009), in *Speculum* 86 (2011).

**Elizabeth Zeman Kolkovich (English)** presented “Elizabethan Women and the Politics of Royal Pageantry” at the South-Central Renaissance Conference in St. Louis, MO, on 4 March 2011. She received the Agnes Strickland prize for best faculty paper. She also led the seminar “The Politics of Female Alliance” with Niamh O’Leary at the Shakespeare Association of America meeting in Seattle, WA, on 8 April 2011.

**Georges Tamer (Near Eastern Languages and Cultures)** and **Barbara Becker-Cantarino (Germanic Languages and Literatures)** organized the conference “Migration, Religion and Germany” held on 8 and 9 April at The Ohio State University Mershon Center for International Security Studies.



# RARE BOOKS AND MANUSCRIPTS AT OSU

by Eric Johnson

Associate Curator, Rare Books and Manuscripts

Acquiring rare books and manuscripts is a cyclical process contingent upon many things. Access to adequate funds, of course, plays a large part in successful collecting, but so too do the vagaries of supply. An abundance on the market of a particular class of materials one year is no guarantee that similar offerings will be available the next, and the unpredictability of supply—especially at a time when more and more items are finding their way to institutional collections, presumably never to appear on the market again—can postpone or derail even the best laid acquisition plans designed to ensure consistent growth across numerous collecting interests. Unfortunately, the simple desire to build collections in a specific area cannot guarantee the availability of relevant materials. The last two years, for instance, have been rich in offerings of sixteenth- and seventeenth-century English materials with the appearance on the market of several significant collections; but while items from this period are always available in some form, the field hasn't been as fertile in the past year. On the other hand, whereas larger quantities of Spanish-related materials have been scarce recently, this past acquisitions year has seen an influx of Golden Age material enter the market. Luckily, the Rare Books & Manuscripts Library and its acquisitions programs have been flexible enough to take advantage of market unpredictability to acquire appropriate and significant materials as they become available, in some cases building upon existing strengths and in others identifying new directions in which to build our interdisciplinary teaching and research collections.

The 2010–11 acquisitions year has been an interesting one marked by the addition of a wide range of materials, from medieval sermon and legal manuscripts to Golden Age Spanish drama, important witnesses to the Protestant Reformation, influential English and French treatises on witchcraft, and much more. Among the more significant items we've acquired are an illuminated leaf from St. Jerome's prologue to the Book of Genesis, the first illuminated leaf from the Hornby Bible to appear on the market in over ten years; a mid-fifteenth century codex containing Johannes Herolt's *Sermones discipuli de tempore et de sanctis*; a 1518 printing of *Eyn deutsche Theologia*, the first book published by Martin Luther; thirty-five eighteenth-century *comedias sueltas* by the likes of Lope de Vega, Moreto, Calderón de la Barca, Cañizares, and others; an influential witch hunter's handbook by the infamous French jurist Pierre Lancre; numerous Spanish manuscripts related to Iberian and colonial economic and legal matters; a fourteenth-century scroll nearly two meters in length bearing witness testimony in a southern French legal case; a manuscript archive of over eighty individual documents chronicling the economic activities of a single family from Marchiennes, France, from the early-fifteenth to the late-sixteenth centuries; a first edition copy of Martin Luther's and Philip Melancthon's *Saxon Visitation Articles*; and, in this year of the King James Bible, William Rainold's polemical defense of the 1582 English-Catholic Rheims New Testament, *A Refutation of sundry reprehensions, cavils, and false sleights...* (1583).



Paracelsus, Theophrastus and Heinrich Oraeus. *Reformir-Spiegel des weltlichen Bapsts un[d] wahren Antichrist zu Rom; Das ist, kurtzer unnd eygentlicher Beweiss, wer der Bapst sey, woher er kom[m]en, wie sein Reich gestiegen, und endlich von wegen seiner grossen Abgötterey widerumb fallen werde: Mit beygefüigten 132 magischen Figuren, und 72 ... Wunderwerken ... alles auff's kürtzest beschrieben und mit Kuppfern illustriert durch Iohannem de Hyperis.* s.p.: s.n., 1620.

The teaching and research interests of all our CMRS affiliates and students are both broad and deep, and RBMS does its best to take advantage of the vagaries of the always unpredictable rare book market to ensure that appropriate materials find their way into our collections. Many of the items listed below have already been used extensively in classroom and research settings, and RBMS hopes all of you will feel free to take advantage of these new resources in your own work. Let us all look forward hopefully to continued collecting success during the upcoming 2011–12 fiscal year!



## New Acquisitions for 2010-2011

- Archive of land-tenure documents. 80 manuscript documents on parchment from a single family living near Lille, France; 1413–1570.
- Arnoldi, Bartholomaeus, of Usingen. *Libellus ... de falsis prophetis tam in persona qua doctrina vitandis a fidelibus...* Erfurt: [Matthes Maler], 1525.
- Belmonte, Luis de. *Las siete estrellas de Francia*. Valencia: Impr. de la viuda de Joseph de Orga, 1762.
- Borckens, Timann. *Enchiridion, precationum illustrium virorum quorum catalogu[m] sequens indicat pagina*. Wesel: Derick van der Straten, 1551.
- Brunet, Jacques-Charles. *Notice sur les différentes éditions des Heures Gothiques, ornées de gravures, imprimées à Paris à la fin du quinzième siècle et au commencement du seizième*. Paris: Silvestre, 1834.
- Calderón de la Barca, Pedro. *Alcayde de si mismo*. Valencia: Imp. de la viuda de Joseph de Orga, 1764.
- *Las armas de la hermosura*. Valencia: Impr. de la viuda de Joseph de Orga, 1769.
  - *Astrologo finigido*. Barcelona: Francisco Suria y Burgada, ca. 1760–70.
  - *Los cabellos de Absalon*. Barcelona: Francisco Suria y Burgada, 1766.
  - *Cada uno para sí*. Valencia: Imp. de la viuda de Joseph de Orga, 1769.
  - *Dama duende*. s.p.: s.n., ca. 1725.
  - *Duelos de amor y lealtad*. Valencia: Impr. de la viuda de Joseph de Orga, 1769.
  - *Engañar para reynar*. Valencia: Impr. de la viuda de Joseph de Orga, 1762.
  - *Fieras afemina amor*. Barcelona: Francisco Suria y Burgada, 1765.
  - *Galan fantasma*. Sevilla: Impr. de Joseph Padrino, ca. 1770–80.
  - *Golfo de las sirenas*. Barcelona: Por Francisco Suria y Burgada, ca. 1760–70.
  - *Gran Cenobia*. Barcelona: Impr. de Carlos Sapera, 1763.
  - *Los hijos de la fortuna, Teagenes y Clariclea*. Sevilla: Impr. de Joseph Padrino, ca. 1770.
  - *Lances de amor, y fortuna*. Barcelona: Impr. de Carlos Sapera, 1765.
  - *Magico prodigioso*. s.p.: s.n., ca. 1699–1715.
  - *Las manos blancas no ofenden*. Barcelona: vendese en casa Francisco Suria, ca. 1770.
  - *Mercader de Toledo*. Sevilla: Impr. Castellana i Latina de Joseph Antonio de Hermosilla, ca. 1725–38.
  - *Muger, llora, y venceras*. Valencia: Impr. de la viuda de Joseph de Orga, 1769.
  - *La niña de Gomez Arias*. Valencia: Impr. de Joseph y Thomas de Orga, 1782.
  - *La señora y la criada*. Barcelona: Francisco Suria y Burgada, ca. 1770.
  - *No son todos ruyseñores*. Sevilla: Francisco de Leefdael, ca. 1720–30.
  - *Para vencer a amor, querer vencerle*. Valencia: Imp. de la viuda de Joseph de Orga, 1769.
  - *Purgatorio de San Patricio*. Madrid: Impr. de Antonio Sanz, 1743.
  - *Las tres justicias en una*. Valencia: Impr. de Joseph y Thomas de Orga, 1782.
  - *La virgen del sagrario, su origen, perdida, y restauracion*. Barcelona: Impr. de Carlos Sapera, 1771.
- Cano, Melchior. *Reverendissimi D. Domini Melchioris Cani episcopi canariensis, ordinis praedicatorum et sacrae theologiae professoris... in academia Salmanticensi... De locis theologicis libri duodecim*. Excudebat Servatius Sassenus, sumptibus haeredum Arnoldi Birckmanni, 1569.
- Cañizares, José de. *El triunfo del Ave Maria*. Madrid: Libreria de Quiroga, 1793.
- *Yo me entiendo, y dios me entiende*. Valencia: Impr. de la viuda de Joseph de Orga, 1763.
- Cochlaeus, Johannes. *Sacerdotii ac sacrificii novae legis defensio, adversus Wolfgangi Musculi Augustae concionantis arrosiones*. Ingolstadt: A. Weißenhorn. 1544.
- Crespin, Jean. *Gross Martyrbuch und Kirchen-Historien...* Hanau: W. Antonius, 1606.
- Diamante, Juan Bautista. *Cumplirle a dios la palabra*. Barcelona: Imp. de Francisco Suria y Burgada, 1766.
- Drexel, Jeremias S.J. *Aeternitatis prodromus mortis nuntius quem sanis, aegrotis, moribundis sistit*. Cologne: Peter Henning, 1629.
- *Infernus damnatorum. Carcer & rogos aeternitatis pars secunda*. Cologne; P. Henning 1631.
- Eyn deutsch Theologia*, with a preface by Martin Luther. Leipzig: Martin Landsberg, 1518.
- Fabricius, Johann Baptist. *Ein Predig über da Evangelion Jobannis*. Nuremberg: Georg Merkel, 1557.
- Felix, Simon, S.J. *Metamorphosis Iacobi Reibing Catholico-Lutherani*. Dillingen: apud Udalricum Rem 1622.
- Giovio, Paolo. *Musaei Iovani Imagines*. Basle: P. Perna for H. Petri, 1577.
- Godínez, Felipe. *Los trabajos de Job*. Madrid: Impr. Antonio Sanz, 1755.
- Griffith, alias Alford, Michael, S.J: *Fides regia Britannica, sive annales ecclesiae Britannicae, ubi potissimum Britannorum catholica, Romana, et orthodoxa fides per quinque prima saecula...* 4 vols. Liège: Jo. Mathiae Hovii 1663.
- Herolt, Johannes. *Sermones de tempore et de sanctis, Sermones quadragesimales*. Manuscript on paper, 307 ff. Germany, ca. 1450–1475.
- Hoffmeister, Johannes. *Verbum dei carnem factum, hoc est, Iesum Christum servatorem nostrum, ecclesiae suae unicum propiciatori[m] ac perpetuum ess sacrificium, assertio F. Ioannis*. Antwerp: Ioannis Steelsij, 1552.
- Hornby Bible. Illuminated leaf from St. Jerome's prologue to the Book of Genesis. Paris, ca. 1220.

Justinian. *Corpus juris civilis*. Contiguous glossed bifolium, Italy (prob. Bologna), ca. 1238.

Lancre, Pierre de Rosteguy. *L'Incredulité et mescreance du sortilege plainement convaincue*. Nicolas Buon, Paris: 1622.

Lindanus, Guilelmus Damasi. *Apologeticum ad Germanos, pro religionis Catholicae pace*. Antwerp: Ex officina Christophori Plantini, 1568–69.

Lobera y Mendieta, José. *La muger mas penitente, y espanto de charidad, la venrable hermana Mariana de Jesus*. Madrid: s.n., ca. 1740.

López de Ezquerro, José. *Lucerna mystica pro directoribus animarum quae prorsus difficilia & obscura quae dirigendis spiritibus evenire solent mira dexteritate clarificat ... Accessit ad calcem Manuductio practica brevis*. Venice: Giovanni Battista Recurti, 1722.

Luther, Martin; Bugenhagen, Johannes; Melancthon, Philipp. *Von Ebesachen ... Item Vom Ehebruch und weglauffen D. Johan Bugenhagen Pomer, an Königliche Majestat zu Denemarcken &c. De arbore consanguinitatis & affinitatis, sive de gradibus. Philippi Melancthonis*. Wittenberg: Joseph Klug, 1540.

Luther, Martin. *Zwo Predigt, eine von der beiligen Dreifaltigkeit, die ander von dem grossen Abendmal*. Wittenberg: Joseph Klug, 1535.

Luther, Martin; Wanckel, Matthias. *Zwo Schöne und Tröstliche predigt, Die erste, Von der Tauffe Christi etc. aus dem III. Capitel Matthej. Die andere, Von der Bekerung S. Pauli, wider die Mönchen etc. Aus dem IX. Capitel Act. Gethan zu Hall in Sachssen, den VI. und XXVI. tag Januarj, im 1546. hart vor seinem seligen Abschied*. Wittenberg: Georg Rhau, 1546.

Marschalck, Haug. *Von dem weyt erschollen Namen Luther, Waß er bedeüt und wie er wirt mißbraucht*. Augsburg: Melchior Rammingen, 1523.

Medieval chancery parchment scroll bearing witness testimony. Southern France, 14th century. 14th C. Region Cavaillon. South of France.

Melancthon, Philipp; Luther, Martin. *Unterricht der Visitatorn an die Pfarhern ym Kurfurstenthum zu Sachssen*. Wittenberg: Nickel Schirlentz, 1528.

Moreto, Agustín. *El lindo Don Diego*. Madrid: Libreria de Quiroga, ca. 1770.

Orchard, N. (or Thomas Ady). *The Doctrine Of Devils, Provd To be the grand Apostacy of these later times. An Essay tending to rectifie those Undue Notions and Apprehensions Men have about Daemons And Evil Spirits*. London: for the Author, 1676.

Origuela, Elvira de, & others. Lawsuits. Manuscript documents, on paper, in Spanish. Los Reyes [i.e., Lima], Peru, and Seville, Spain, 23 April 1620–26 November 1662.

Palimpsest of the Lesser Doxology. Bifolium on vellum, Italy, ca. 1390.

Paracelsus, Theophrastus and Heinrich Oraeus. *Reformir-Spiegel des weltlichen Bapsts un[d] wahren Antichrist zu Rom; Das ist, kurtzer*

*unnd eygentlicher Beweiss, wer der Bapst sey, woher er kom[m]en, wie sein Reich gestiegen, und endlich von wegen seiner grossen Abgötterey widerumb fallen werde : Mit beygefügtten 132 magischen Figuren, und 72 ... Wunderwerken ... alles auffis kürtzest beschrieben und mit Kupffern illustriert durch Iohannem de Hyperis*. s.p.: s.n., 1620.

Pérez de Montalbán, Juan. *El nazareno Sanson*. Madrid: s.n., ca. 1760.

Pompeius, Trogius. *Justini ex Trogi Pompeii historiis externis libri XLVIII*. London: Felix Kynngstonius, ex impensis Ioannis Grismundi. 1633.

Rainolds, William. *A Refutation of sundry reprehensions, cavils, and false sleights, by which M. Whitaker laboureth to deface the late English translation, and Catholike annotations of the New Testament, and the Booke of Discouery of Heretical Corruptions*. Paris: s.n., 1583.

San Nicolas el Chico, Hacienda de. *Titulos pertenecientes a la Hacienda de San Nicolas el Chico de la propiedad del Senor Gorgnio de la Concha*. Manuscript documents in Spanish, on paper. Mexico & Tulancingo: 1643–1753.

Schopper, Johannes. *Eyn Ratschlag, Den etliche Christenliche Pfarherrn, Prediger, unnd andere, Göttlicher schrift verstandige, Einem Fürsten, welcher der yetzigen stritigen leer halb, auff den abschied, jüngst gehalten Reichstag zu Nürnberg, Christlicher warhait vnderricht begert, gemacht haben, die auch sollichs Ratschlags zur notturfft bekentlich sein, und durh göttliche schrift verthedigenn wollen*. Nuremberg: Jobst Gutknecht, 1525.

Spanish antiphony binding, c. 1600; measuring approx. 25.5 x 17 inches w/ large bronze bosses on leather-covered wooden boards. Manuscript music leaf used as pastedown on one inner cover.

Spanish manuscript sanctoral hymnal. Seville, ca. 1625.

Tanner, Thomas. *Notitia Monastica, Or, a Short History of the Religious Houses in England and Wales*. Oxford: At the Theater, 1695.

*Titulos de dos haciendas de olivas al sitio de Torre Blanca termino de esta ciudad...* Manuscript documents in Spanish, on paper. Seville: 1661–1820.

Vega Carpio, Lope de. *Contra valor no ay desdicha*. Barcelona: Francisco Suria y Burgada, ca. 1780.

Venero y Leyva, Carlos, Manuscript documents in Spanish, on paper. Toledo, Spain, 16 May 1642.



*A selection of the thirty-five newly-acquired eighteenth-century comedias sueltas by Lope de Vega, Moreto, Calderón de la Barca, Cañizares, and others.*



# CELTIC STUDIES ASSOCIATION OF NORTH AMERICA ANNUAL MEETING

19–22 MAY 2011

The Celtic Studies Association of North America (CSANA) is the professional organization for those who study the languages, literatures, folklore, archaeology, art, music and history of those peoples who have spoken a Celtic language from prehistory to the present, encompassing the cultures of Ireland, Scotland, Wales, Brittany and Cornwall, as well as the continental Celtic peoples of pre-Roman and Roman times. For nearly thirty-five years, CSANA has held an annual meeting that attracts scholars from around the world who present lectures that provide insight into our Celtic heritage. The Ohio State University is hosting the 2011 CSANA annual meeting, which will take place from Thursday 19 May through Sunday 22 May.

The CSANA annual meeting will run from 12:30 PM on Thursday 19 May through 1 PM on Sunday 22 May. Sessions are scheduled on all four days of the meeting, and a seminar will take place on Saturday afternoon 21 May. Most sessions and lectures will take place in 090 Science and Engineering Library. Since some events are scheduled in other locations, please consult the complete program online for more logistical information.

Major support for this year's conference has been provided by the Center for Epigraphical and Palaeographical Studies, the Center for Folklore Studies and the Center for Medieval and Renaissance Studies. Additional support has been provided by the Arts and Humanities Division of the College of Arts and Sciences, the Center for the Study of Religion, the Department of English, the Department of Germanic Languages and Literatures, the Department of Linguistics, The Welsh Society of Central Ohio, and Peter J. McGeoch Consulting.

CMRS is hosting one of the meeting's three plenary lectures: Prof. Peredur Lynch of the University of Bangor will speak on "Welsh National Identity and the Bible During the Medieval and Early Modern Periods" at 2:30 PM in 090 Science and Engineering Library on Friday 20 May. On 19 May, Prof. Gearóid Ó Cruaíoch of University College Cork will speak at 4:30 PM in the Hays Cape Room in the Ohio Union. Prof. Ó Cruaíoch's lecture is sponsored by the Center for Folklore Studies. On 21 May, Prof. Michelle Brown of the University of London will speak at 11:00 AM in 090 Science and Engineering Library. Prof. Brown's lecture is sponsored by the Center for Epigraphical and Palaeographical Studies.

Please visit <http://epigraphy.osu.edu/csana/default.cfm> for a complete program and registration information. If you have further questions, please contact the conference organizer, Michael Meckler, at [meckler.12@osu.edu](mailto:meckler.12@osu.edu).

## Paper Sessions and Plenary Lectures

### Thursday, May 19, 2011

12:40-1:40 PM: Paper Session #1: Linguistics: Scottish Gaelic

2:00-3:30 PM: Paper Session #2: Irish Epic Literature

4:30-5:30 PM: Plenary Lecture I

Gearóid Ó Cruaíoch (University College Cork), *Talking Among the Manuscripts: Aspects of the Relationship Between Folklore and Celtic Studies*

### Friday, May 20, 2011

8:20-10:20 AM: Paper Session #3: Law, Status and Gender

10:40-11:40 AM: Paper Session #4: Linguistics: Historical

12:40-2:10 PM: Paper Session #5: A Celtic Menagerie: Bees, Hens, Cats

2:30-3:30 pm: Plenary Lecture II

Peredur Lynch (University of Bangor), *Welsh National Identity and the Bible During the Medieval and Early Modern Periods*

3:50-5:20 PM: Paper Session #6: Religion: Adaptation and Appropriation Among the Welsh and Their Neighbors in the Medieval and Early Modern Periods

### Saturday, May 21, 2011

9:10-10:40 AM: Paper Session #7: Palaeography

11:00 AM-12:00 PM: Plenary Lecture III

Michelle Brown (University of London), *Mercian Manuscripts Reassessed: The Implications of the Staffordshire Hoard and Other Recent Discoveries*

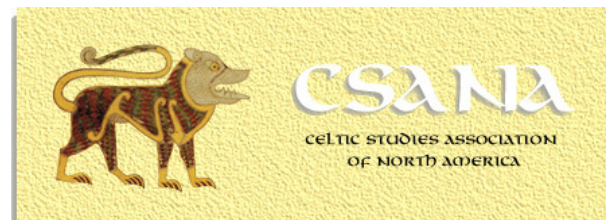
1:00-3:00 PM: Paper Session #8: Folklore: Death, Loss and Boundaries in the Irish Tradition

3:20-4:20 PM: Seminar

### Sunday, May 22, 2011

9:00-10:30 AM: Paper Session #9: Authorities Sacred and Profane in the Landscape and Culture of Early Medieval Ireland

10:50 AM-12:50 PM: Paper Session #10: New Approaches in Research and Teaching



## FALL 2011 COURSES

## MRS 504 The Arthurian Legends

Karen Winstead, [winstead.2@osu.edu](mailto:winstead.2@osu.edu), Course #26155

This course will explore the rich tradition of Arthuriana that flourished in the Middle Ages and continues to thrive in modern popular culture. We will sample a few of the earliest accounts of King Arthur in British histories, then look at the development of some of the most famous Arthurian legends, including the quest for the holy grail and the tragic love stories of Tristan and Isolde and of Lancelot and Guenivere. The authors we will study include Geoffrey of Monmouth, Chretien de Troyes, and Thomas Malory. We will also consider the incarnation of Arthurian characters and themes in modern literature and film. Requirements: a midterm, a final exam, a final project, and a series of on-line quizzes. Prereq: 10 cr hrs in literature. Not open to students with credit for CompStds 504 or 510.

## MRS 217 Culture of a City-state in the Renaissance: Early Modern London

Christopher Highley, [highley.1@osu.edu](mailto:highley.1@osu.edu), Course #26284

This interdisciplinary course, will explore roughly one and a half centuries of the history, politics, and culture of London, beginning with the religious upheavals of the Protestant Reformation, moving onto a civil war that saw King Charles I lose his head, and culminating with the devastating plague and Great Fire of London in 1666. We will begin by studying the factors behind London's phenomenal growth in the sixteenth century, a growth that quickly made London the center of economic and political life in Britain. By reading a range of primary documents including urban surveys, plays, and pamphlets we will consider the opportunities and problems spawned by urbanization (social mobility, poverty, disease) as well as the institutions and structures that regulated the life of the city.

In our tour of this vibrant but lost world, we will encounter an extraordinary range of figures: alongside the great and the good like Henry VIII, Elizabeth I, and Shakespeare, we will also meet prostitutes, vagabonds, and gulls (!). We will become familiar with the layout and buildings of London, its churches and cathedrals, its palaces and thoroughfares, and of course its iconic river Thames. We will linger especially at the theaters, bear gardens, cockpits, and brothels that made up London's burgeoning entertainment industry. Required Texts: Most of the materials will be available on Carmen. Books to buy: Liza Picard, *Elizabeth's London*, Thomas Dekker, *The Shoemaker's Holiday*, Thomas Middleton, *The Roaring Girl*. Assessment: Students will be assessed by a combination of quizzes, examinations, and papers.

## MRS 694 Group Studies: Christians, Jews and Muslims in Spain and the Mediterranean World

Jonathan Burgoyne: [burgoyne.10@osu.edu](mailto:burgoyne.10@osu.edu), Course #26323

The course introduces students to Mediterranean studies and three religious communities that shared the Mediterranean world, concentrating on Iberia in a global Mediterranean context. The introduction to Mediterranean Studies will survey various interdisciplinary topics from art history, architecture, music, economics, geography and literature from approximately 587 AD (the conversion of king Recared to Catholicism) to 1609 (the expulsion of the Moriscos from Spain). Texts: There is no one required text for the course. The instructor will provide selected readings on history, as well as primary texts from Jewish, Christian and Muslim authors, poets, and philosophers, such as Judah Halevi, Ibn Rushd (Averroes), the *Poem of the Cid*, Cervantes, and Hispano-Arabic lyric poetry. In addition to these readings, the instructor will present visual art and architecture, music, and documentary films in class. Readings will be posted on Carmen. Exams: There will be four in-class exams covering lecture material, readings, in class presentations of art and documentary films. The exams will include multiple-choice, short answer, and brief essay questions. There is no final exam for this course. Final Research Project: Students will work on research projects dealing with Iberian cultures in a Mediterranean context within the historical time frame of the course.

## CMRS Affiliated Courses

For course descriptions,  
please visit <http://cmrs.osu.edu/courses/2011-12.cfm>.

**Architecture**

600: History of Ancient and Medieval Architecture  
Jacqueline Gargus, Course #2640

**East Asian Languages and Literatures**

Chinese 601: Classical Chinese  
Meow Hui Goh, Course #26601

Japanese 601: Classical Japanese I  
Charles Quinn, Course #11552

Japanese 654: Japanese Literature: Classical Period  
Staff, Course #26606



**Dance**

200: Swan Lake to Hip Hop: Concert Dance History  
Staff, Course #27384

**English**

201: Selected Masterpieces of Brit Lit: Medieval–18th Century  
Staff, Course #8705, #8706, #8707 and Lisa Kiser, Course #8708

220: Introduction to Shakespeare  
Margaret Goscolo, Course #8714 and Staff, Course #8715

280: The English Bible  
Staff, Course #8735

515: Introduction to Chaucer  
Lisa Kiser, Course #26050

520.01: Shakespeare  
Chris Highley, Course #8771 and Luke Wilson, Course #22959

H590.02: The Renaissance  
Luke Wilson, Course #26302

710: Introduction to Old English Language and Literature  
Leslie Lockett, Course #8941

779.01: Rhetoric: Classical to Early Renaissance  
James Fredal, Course #8954

818: Seminar in Later Medieval English Literature  
Richard Firth Green, Course #22997

**French and Italian**

Italian 251: Dante in Translation  
Heather Webb, Course #26111

Italian 622: Petrarch and Boccaccio  
Heather Webb, Course #26115

**Germanic Languages and Literatures**

Scandinavian 222: Nordic Mythology and Medieval Culture  
Merrill Kaplan, Course #17680

**Greek and Latin**

Greek 210: Greek New Testament  
Staff, Course #24622

Classics 222: Classical Mythology  
Richard Fletcher, Course #5678

Classics 323: Ancient Greek Religion  
Sarah Iles Johnston, Course #26343

Classics 611: Studies in Greek or Latin Epigraphy  
Staff, Course #26345

**History**

301: Introduction to Ancient Mediterranean Civilizations  
Timothy Gregory, Course #25846

505.01: Byzantine History: Early Byzantine Empire  
Timothy Gregory, Course #23492

506: History of Early Christianity  
Kristina Sessa, Course #22905

540.03: Ottoman Empire, 1300-1800  
Jane Hathaway, Course #26633

706.01: Advanced Readings in Medieval History  
Alison Beach, Course #27085

**History of Art**

525: Medieval Art  
Karl Whittington, Course #27282

724: Studies in Northern Baroque Art  
Barbara Haeger, Course #27292

**Music**

826: Development of Music Theory I  
David Clampitt, Course #27387

**Near Eastern Languages and Cultures**

Hebrew 370: Biblical and Post-Biblical Hebrew Lit in Translation  
Staff, Course #10718 and Daniel Frank, Course #10717

Hebrew 374: Women in Biblical and Post Biblical Literature  
Naomi Brenner, Course #26618

Hebrew 611: History of the Hebrew Language  
Sam Meier, Course #26619

Arabic 626: Introduction to the Arabic Qur'an  
Georges Tamer, Course #26602

**Philosophy**

303: History of 17th Century Philosophy  
Lisa Shabel, Course #20749

602: Studies in Medieval Philosophy  
Tamar Rudavsky, Course #26449

801: Seminar in the History of Philosophy  
Lisa Downing, Course #23210

**Spanish and Portuguese**

Spanish 551: Spanish Golden Age Literature  
Elizabeth Davis, Course #25676

Spanish 751: Studies in Medieval Spanish Literature  
Jonathan Burgoyne, Course #22785

Spanish 839: Seminar in Spanish Linguistics  
Javier Gutierrez-Rexach, Course #5680

**Theatre**

531: Theatre Repertory I  
Stratos Constantinidis, Course #26775

671: Theatre Topics I  
Karen Mozingo, Course #26788

# MEDIEVAL AND RENAISSANCE GRADUATE STUDENT ASSOCIATION

MRGSA's first spring events, a dinner party at the home of Sarah-Grace Heller with Walid Saleh and a MRGSA-sponsored lecture by Walid Saleh, were great successes! Many new faces joined MRGSA for these events, and we were pleased to see so many familiar friends, as well.

All graduate students are welcome to attend the MRGSA Spring General Meeting on 27 May at 1:30 PM in 308 Dulles Hall. At this meeting, we will elect next year's officers and plan next year's events. Any graduate students with event ideas for next year, or an interest in being a MRGSA officer, please email Michele Fuchs. Being an officer for MRGSA is an opportunity to expand your involvement in professional activities, since officers plan and organize scholarly talks and events.

We hope many of you will join us in attending the CMRS Spring Party on 25 May 2011 at 4:00 PM at the George Wells Knight House. The party should prove to be an enjoyable respite from the typical end-of-quarter activities such as grading and completing seminar projects.

## MRGSA CONTACTS

President: Kevin Richards, [richards.113@osu.edu](mailto:richards.113@osu.edu)  
Treasurer: Michele Fuchs, [fuchs.38@osu.edu](mailto:fuchs.38@osu.edu)  
Advisor: Dr. Sarah-Grace Heller, [heller.64@osu.edu](mailto:heller.64@osu.edu)

## SUMMER 2011 GAA POSITION

CMRS will hire one 25% Graduate Administrative Associate for summer quarter, 2011.

Duties:

- Assisting in the preparation of the CMRS Annual Directory
- Maintaining and updating CMRS mailing and e-mail lists
- Participating in additional projects as time allows

Eligibility/Qualifications:

- Experience with Adobe and Microsoft Office programs, such as FileMaker, Access and InDesign, is desirable, but not required to apply.
- Applicants must be full-time graduate students in good standing, be available to work 10 hours per week during the quarter.
- Preference will be given to students who are working in the Middle Ages or Renaissance, or pursuing degrees in humanities.

Applications available at <http://cmrs.osu.edu>

Application deadline: 16 May 2011

**Benjamin Durham**, an undergraduate History and Medieval and Renaissance Studies major at OSU, has been conducting significant research in OSU's Rare Books and Manuscripts Library. Durham has examined a French Book of Hours from c. 1515 (THO Special Collections BX2080.B6 1515) that is significant in its inconsistencies to other illuminated Books of Hours. The programs in several of the full-length illuminations are contradictory to what was typically

portrayed in religious media during the Late Middle Ages. In particular, the Nativity Scene is strangely assembled and is missing elements which are crucial to the sacred nature inherent in the image.



Durham compares illuminations in this Book of Hours, especially the Nativity Scene, against other contemporary printed texts as well as other French Books of Hours in order to determine the similarities and differences in iconography.

Durham presented a portion of his work in a paper titled "Medieval Illumination in Flux: Iconographic Integrity in a Sixteenth Century Book of Hours" at the University of Tennessee's first undergraduate conference on Medieval & Renaissance Studies on 8 April 2011. He received grants from the OSU Arts and Humanities Undergraduate Research Small Grants Program and the University of Tennessee to present his research in Knoxville. Durham is also participating in a library initiative to advance undergraduate work with primary material, and will turn his research paper into a multi-media project.

Durham presented a portion of his work in a paper titled "Medieval Illumination in Flux: Iconographic Integrity in a Sixteenth Century Book of Hours" at the University of Tennessee's first undergraduate conference on Medieval & Renaissance Studies on 8 April 2011. He received grants from the OSU Arts and Humanities Undergraduate Research Small Grants Program and the University of Tennessee to present his research in Knoxville. Durham is also participating in a library initiative to advance undergraduate work with primary material, and will turn his research paper into a multi-media project.



## CMRS SPRING PARTY

We invite you to join us in our celebration of the 2010–2011 year!

CMRS will be presenting awards to the winners of the Barbara A. Hanawalt Award for Outstanding Graduate Student Essay and the Stanley J. Kahrl Award for Outstanding Undergraduate Student Essay, as well as recipients of Howe Research Grants.

A selection of desserts will be served, and live musical entertainment is tentatively scheduled. We hope you will join us!

25 May 2011  
4:00–6:00 PM (Award Ceremony at 5:15 PM)  
George Wells Knight House  
104 East 15th Avenue

The Center for Medieval and Renaissance Studies and the Department of History co-sponsor a lecture by

### E. William Monter

Professor Emeritus of History, Northwestern University



### Philip II and Female Rule: The ‘Prudent King’ Meets the ‘Monstrous Regiment of Women’

27 May 2011  
168 Dulles Hall at 2:30 PM

## NICHOLAS G. HOWE MEMORIAL FUND

The Nicholas G. Howe Memorial Fund was established to honor the memory of the distinguished medievalist. As a respected scholar of the literature and culture of medieval England and former Director of the Center for Medieval and Renaissance Studies (1995–2002), he demonstrated leadership, devotion, and excitement in all his teaching and scholarly endeavors. Established in 2006, the fund is dedicated to supporting travel costs for graduate students pursuing studies in medieval and early modern topics at OSU. Happily, the fund has recently surpassed \$50,000, an entire year ahead of our five-year fundraising goal!

The annual distribution from this fund will begin to be used this year. First preference will be given to students traveling to appropriate research repositories. Second preference will be given to students traveling to conferences/seminars. The Director of the Center for Medieval and Renaissance Studies, in consultation with a committee of faculty affiliates of the Center, is responsible for adjudicating all applications for funding. Applications will be available soon for interested graduate students. **Contributions to the fund are still warmly welcomed.**

If you wish to learn more or contribute to the **Nicholas G. Howe Memorial Fund (#480256)** or the **Medieval Studies Center Fund (#307850)**, which supports ongoing activities of CMRS, you can do so in three ways:

**1. Donate online at <https://www.giveto.osu.edu/igive>**

**2. Send a check to:**

The Center for Medieval and Renaissance Studies  
The Ohio State University  
308 Dulles Hall  
230 W. 17th Ave.  
Columbus, Ohio 43210-1361

**3. Send a check to:**

M. J. Wolanin  
Director of Development  
020 Mershon Center  
1505 Neil Ave.  
Columbus, Ohio 43210-2602

